

Porównanie tłumaczeń Rodzaju 14:13

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	I przyszedł pewien uchodźca, i oznajmił to Abramowi Hebrajczykowi,* a on mieszkał pośród dębów Mamrego, Amoryty, brata Eszkola i brata Anera, uczestników przymierza z Abramem. ¹⁾

¹⁾ Hebrajczykowi, עִבְרִי ('iwri), pierwszy przypadek pojawienia się tej nazwy. W Rdz pada ona z ust osób trzecich (<x>10 39:14</x>, 17;<x>10 41:12</x>;<x>10 43:32</x>); w wypowiedzi Józefa (<x>10 40:15</x>) może być wyrazem koncesji na rzecz Egipcjan; <x>10 14:13</x>L.